Yorkville

nx250P

200 WATT POWERED LOUDSPEAKER ENCLOSURE

TYPE: YS1030

OWNER'S MANUAL

MANUEL de L'UTILISATEUR

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Read Instructions:

The ***Owner's Manual*** should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference.

Packaging:

Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning:

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources:

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated.

Hazards:

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord:

The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. If the AC supply cord is damaged **DO NOT OPERATE THE UNIT**.

Service:

The unit should be serviced only by qualified service personnel.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE DE FEU, CHOC ÉLECTRIQUE, OU BLESSURES AUX PERSONNES.

AVIS:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE). NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIENT.

Veuillez lire le manuel:

Il contient des informations qui devraient êtres comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures

Emballage:

Conservez la boite au cas ou l'appareil devait être retourner pour réparation.

Attention:

Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation:

L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent êtres prises afin d'eviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé.

Risque:

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appeil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent être effectivés par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'alimentation:

Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL** si le cordon d'alimentation est endommagé.

Service:

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil.

NX250P - Active Speaker - 200w, 12 inch / 1 inch

The NX250P offers the best value in a 12-inch and horn active loudspeaker enclosure. The enclosure is the same proven design as the NX250 passive loudspeaker and uses the same rugged and reliable speaker components. The biamped 200-watt power module has a minimum of controls yet provides maximum versatility making the NX250P the ideal solution for many applications.

A 3-band EQ, XLR balanced microphone input as will as an XLR / TRS 1/4-inch balanced combi-jack line input on the power module means the NX250P can be easily connected to any source and quickly EQ balanced for the room. An XLR balanced line output allows multiple NX250's to be linked together for use in an array or for easy distribution around a large room when used as repeater cabinets.

The horn/tweeter amplifier uses two-tier class A/B technology, allowing the horn to produce clean transients to keep up with the high output of the woofer. The woofer, or low frequency, amplifier uses class-H 2-tier amplifier technology. This achieves a lighter weight, more efficient amplifier with higher headroom (and lower operating temperature). Each amplifier has it own limiter to prevent distortion caused by clipping.

The NX250P enclosure, like all enclosures in the NX loudspeaker line, has been designed for maximum versatility. The trapezoid box is ideal for mounting in arrays, or for use as a monitor cabinet (with well-protected inputs and controls). The NX250P can easily be used in any orientation, and close to walls, floors and in close arrays with multiple cabinets. Particular care was taken designing the components to reduce extraneous heat production.

Features

- Ultra-light variable density acoustic foam construction
- Dual purpose full range and wedge monitor format enclosure
- Ultra-clear reproduction throughout bandwidth
- Lightweight, high efficiency, high tech, 200 Watt biamped power module
- combi-jack XLR/1/4-inch TRS input
- An XLR output for easy connection and looping
- Direct microphone input with level control
- Three band overall EQ controls
- 12-inch Ceramic Magnet Woofer
- High quality 1-inch High Frequency driver
- Integrated flying hardware (3/8-inch threaded holes)
- Tough, full length metal grille
- Recessed panel

Mic In

The balanced XLR microphone input can be used with any dynamic microphone.

Line In

The balanced XLR/1/4-inch combi-jack input can be used with any line source such as a CD player or an electronic instrument with a line output. It is always recommended to use balanced sources. This helps prevent the risk of hum or buzz associated with unbalanced connections, especially if the cable is long or the source is operated from a separate AC power connection. Unlike the Mic In, the Line In does not have it's own level control so connection to the Line In and the Mic In at the same time are not recommended.

Mix Out

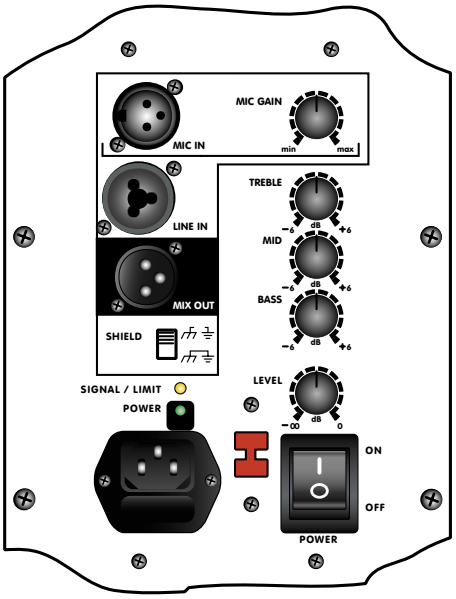
To allow operation of multiple NX250P loudspeakers, from one source, this line output is provided. It should be connected to the Line In of the next NX250P in the chain. When connecting multiple NX250P loudspeakers, the last NX250P in the chain should be turned off first (and on last). Each NX250P should be turned on or off before the previous NX250P in the chain. This will eliminate unwanted on/off noises.

Mic Gain Control

The microphone level control adjusts the mic level of the loudspeaker. It also adjusts the mic level on all NX250P enclosures in the chain (if multiple NX250P enclosures are used). The main Level control should be set to maximum when the microphone is being used.

Level Control

The Main level control sets the level of all sound coming out of the NX250P enclosure. Unlike the Mic Gain control, this control does not affect the signal coming out the Mix Out. In systems using multiple NX250P enclosures the Level control on each cabinet sets the volume for that cabinet. When used with a microphone connected to one NX250P at the beginning of the chain the Level control will normally be set to maximum unless it is desired that a particular cabinet be set quieter than the rest. When a line source is used the Level control will set the volume for the enclosure. If there are multiple NX250P enclosures in a system, it will be necessary to set the Levels separately. If using a mixer for the line source, the mixer should control the level of all the NX250P enclosures. (When a mixer drives the NX250P enclosures, the Level control should be set to maximum). If there are multiple NX250P enclosures it may be desirable to set the level control of individual enclosures to less than maximum (if it's desirable for that enclosure to be quieter).



Treble, Mid and Bass Controls

These controls affect all the sound coming out of a particular NX250P enclosure. These controls do not affect the sound at the Mix Out. In a system with multiple cabinets it will be necessary to adjust the bass, Treble, Mid and Bass controls on all individual enclosures.

Signal / Limit LED

This dual LED illuminates green when signal is present and red when limiting.

Shield Switch

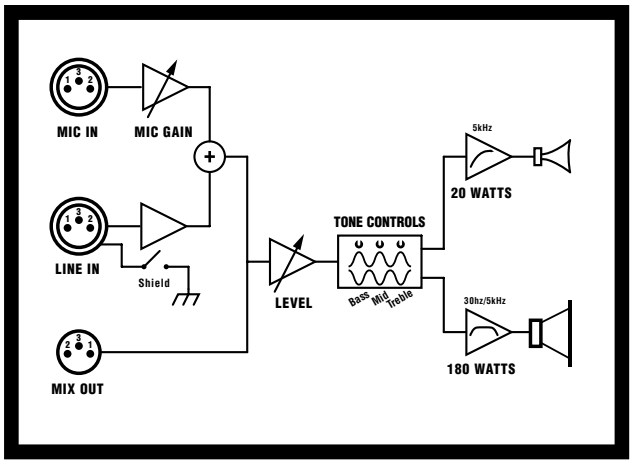
The Shield switch disconnects the ground connection on the Line In. This may help prevent hum or buzz under some circumstances.

Power LED and Switch

The Power Switch turns the power on and off for the NX250P enclosure, the green LED will illuminate when the power is on also indicating a properly functioning fuse.

Voltage Selector Switch

Select the proper voltage for the geographical region in which the NX250P will be used. The unit is set for 115V when used with the standard North American line voltage. For European operation set the unit to 230V. If in doubt of the line voltage please contact your local Yorkville dealer.



nx250P

200 WATT POWERED LOUDSPEAKER ENCLOSURE

Specifications

System Type	2-Way
Active or Passive	Active
Program Power (Watts)	200
Biampable	Self Powered
Biamp Operation Only	Yes
Max SPL (dB)	120
Frequency Response (Hz +/- 3db)	55 - 26k
Crossover Frequency (Hz)	2300
Driver Configuration	12 inch / 1 inch
HF Driver(s)	1 inch Throat, Ceramic Magnet, 1 inch Mylar voicecoil
HF Dispersion (°H x °V)	80 x 50 rotatable
LF Driver(s)	12 inch Ceramic Magnet
Total Power (Watts)	200
HF Power Amplifier (Watts)	20
HF Amplifier Type	Class A/B
LF Power Amplifier (Watts)	180
LF Amplifier Type	Two Tier Class H
Power Cable	Yes
Power Switch	Yes
Power Consumption (typ/max)	120 / 310 Va
Inputs	2
Inputs - 1/4" Jacks	1 Line / 1 Mic (XLR Combi jacks)
Input Sensitivity (Vrms Sine)	+4dBv / 1.23V
Mixer Controls	Mic Gain
	Line In Gain
	Bass/Mid/Treble
Level Controls	Main Volume
Limiter	Yes
LED Indicators	Power,Activity/Limit
Feet	Yes
Flying Hardware	2 (Top), 2 (Bottom), 1 (Pullback)
Optional Flying Hardware	NX Flyware
Bar Handles	1 (Side)
Pole Mount Adapter (1 3/8"-3.5cm)	Yes
Enclosure Materials	Variable Density Molded Composite
Grille	Perforated Metal
Dimensions (DWH xbackW, inches)	13.25 x 16.5 x 27.25 x 8
Dimensions (DWH xbackW, cm)	33 x 42 x 69 x 20
Weight (lbs/kg)	42 / 19

NX250P – Enceinte Active de Haut-Parleur - 200w, 12 Pouces / 1 Pouce

La NX250P offre la meilleure valeur en ce qui concerne les enceintes actives avec HP de 12 pouces et pavillon. L'enceinte est de la même conception que l'enceinte passive NX250 qui a déjà fait ses preuves. Les deux enceintes utilisent aussi les mêmes composantes robustes de haut-parleurs. Le module de bi-amplidication de 200-watts est équipé du minimum de contrôle offrant toutefois une polyvalence maximale. La NX250P sera la solution idéale pour une grande variété d'application.

Grâce à son égalisateur à 3 bandes, son entrée symétrique de type XLR pour microphone et une entrée ligne XLR / PBM 1/4-pouce symétrique de type combi-jack au module d'amplification de puissance, la NX250P peut facilement être raccordée à n'importe quelle source. Son égalisateur permet en plus d'équilibrer la tonalité pour un rendement optimum dans la salle. Une sortie ligne symétrique XLR permet le branchement de multiple NX250 raccordés ensemble pour utilisation en disposition circulaire ou pour distribution facile dans une grande salle lorsque utilisé comme enceinte "repeater".

L'amplificateur pour Pavillon/Tweeter utilise une technologie à deux étages de clase A/B. Cela permet au pavillon de reproduire des transitoires claires offrant du même coup une reproduction équilibré avec le niveau de sortie élevé du haut-parleur de graves. L'amplificateur pour woofer, ou fréquences graves, utilise une technologie de classe H à deux étages. Cela permet d'obtenir une conception légère, une amplification plus efficace avec une plus grande extension dynamique (et une température d'opération réduite.) Chaque amplificateur est équipé de son propre limiteur pour aider à prévenir la distorsion causée par l'écrêtage.

L'enceinte de la NX250P, comme toutes les enceintes de la série NX, a été conçu pour offrir une polyvalence optimale. Le boîtier en forme trapézoïdal est idéal pour l'assemblage en disposition circulaire ou pour utilisation comme enceinte de retour (avec entrées et contrôle bien protégé.) La NX250P peut facilement être utilisé dans n'importe quelle orientation, près des murs, sur le plancher et en disposition circulaire rapprochée dans les installations à multiples enceintes. Un grand soin à été apporté lors de la conception des composantes pour réduire la production de chaleur.

Caractéristiques

- Construction en mousse acoustique variable Ultra-légère
- Format d'enceinte à double utilité pour applications pleine bandes ou retour de scène
- Reproduction Ultra-claire à travers toute la gamme de fréquences
- Module haute technologie d'amplification de puissance de 200 watts léger et à haute efficacité
- Entrées combi-jack XLR/1/4-pouce PBM
- Sortie XLR pour faciliter les raccordements
- Entrée direct pour microphone avec contrôle de niveau
- Contrôles d'égalisateur général à trois bandes
- Woofer de 12 pouces avec aimant en céramique
- Driver haute qualité de 1 pouce pour fréquences aiguës
- Quincaillerie de suspension intégrée (trous filetés 3/8-pouce)
- Grille robuste de pleine grandeur
- Panneau encastré

Entrée Microphone

L'entrée symétrique XLR pour microphone peut être utilisé avec tous les microphones dynamiques.

Entrée Ligne

L'entrée symétrique combi-jack XLR/1/4-pouce peut être utilisé avec n'importe quelle source de niveau ligne comme lecteur CD ou instrument électronique avec sortie ligne. Il est toujours recommandé d'utiliser des sources symétriques. Cela aidera à prévenir les risques de bruits et bourdonnements associés aux raccordements asymétriques, en particulier si le câble est long ou si la source est branchée à une alimentation CA séparée. Contrairement à l'entrée pour microphone, l'entrée ligne n'est pas équipée d'un contrôle de niveau donc une connexion simultanée à l'entrée ligne et à l'entrée pour microphone n'est pas recommandé.

Sortie Mix

Cette sortie ligne est prévu pour permettre l'opération avec de multiples enceintes NX250P, à partir d'une seule source. Elle devrait être raccordé à l'entrée ligne de la prochaine NX250P dans l'ensemble. Lorsque vous raccordez plusieurs enceintes NX250P, la dernière NX250P de la chaîne devrait être éteinte en premier (et allumé en dernier.) Chaque NX250P devrait être éteinte ou allumé avant la NX250P

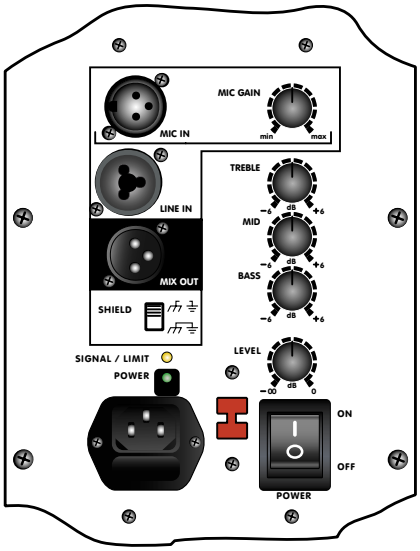
précédente dans la chaîne. Cela éliminera les bruits lorsque la NX250P est mis en marche ou quand elle est éteinte.

Contrôle de Gain Pour Microphone

Le contrôle de niveau pour microphone ajuste le niveau du microphone de l'enceinte. Il ajuste aussi le niveau du microphone pour toutes les enceintes NX250P dans une chaîne (lors d'opération à multiple NX250P.) Le contrôle de niveau principal devrait être réglé au maximum lorsqu'un microphone est utilisé.

Contrôle de Niveau

Le niveau de contrôle principal règle le niveau de tous les sons provenant de l'enceinte NX250P. Contrairement au contrôle de gain pour microphone, ce contrôle n'affecte pas le signal présent à la Sortie Mix. Dans les systèmes utilisant de multiples enceintes NX250P le contrôle de niveau sur chaque cabinet règle le niveau pour ce cabinet. Lorsque utilisé avec un microphone branché à une enceinte NX250P au début de la chaîne, le contrôle de niveau devrait normalement être réglé au maximum à moins qu'il soit désirable qu'une enceinte soit règlée à un niveau moindre que les autres. Lorsqu'une source de niveau ligne est utilisée, le contrôle de niveau règle le volume pour l'enceinte. S'il y a plusieurs enceintes NX250P dans un système, il est nécessaire de régler les niveaux sur chaque enceinte. Si un mixeur est utilisé pour source niveau ligne, le mixeur devrait contrôler le niveau de toutes les enceintes NX250P du système. (Lorsqu'un mixeur entraîne les enceintes NX250P, le contrôle de niveau devrait être réglé au maximum.) Dans un système à multiples enceintes NX250P, il peut être désirable de réduire le niveau du contrôle de volume de certaines enceintes (dans le cas ou il serait désirable que certaines enceintes opèrent à un volume moins élevé que les autres.)



Contrôles Pour Aiguës, Médianes et Graves

Ces contrôles affectent tous les sons provenant de l'enceinte NX250P. Ils n'affectent toutefois pas le signal présent à la sortie Mix. Dans un système à multiples enceintes, il est nécessaire d'ajuster les contrôles de graves, médianes et aiguës individuellement sur chaque enceinte.

DEL Signal / Limite

Cette DEL à double action s'illumine en vert quand un signal est présent et en rouge quand le limiteur est activé.

Commutateur de Bouclier (Shield switch)

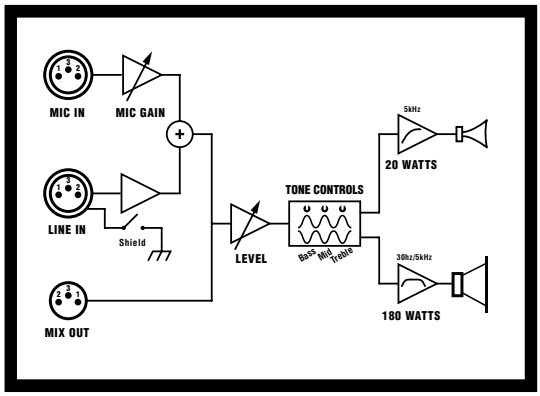
Le commutateur de bouclier déconnecte la connexion de mise à la masse de la prise d'entrée ligne. Cela peut dans certain cas aider à prévenir les bruits et bourdonnements.

Commutateur et DEL d'Alimentation

Le commutateur d'alimentation allume et éteint l'appareil. La DEL verte s'illumine lorsque l'appareil est mis en marche et elle indique du même coup le bon fonctionnement du fusible.

Commutateur de Sélection de d'Alimentation

Ce commutateur vous permet de sélectionner l'alimentation adéquate pour la région dans laquelle l'enceinte NX250P est utilisée. L'appareil est règlé pour 115V lorsque utilisé avec l'alimentation standard en Amérique du Nord. Pour l'opération en Europe, régler le commutateur à la position 230V. En cas de doute en ce qui concerne l'alimentation appropriée contacter votre revendeur Yorkville local.

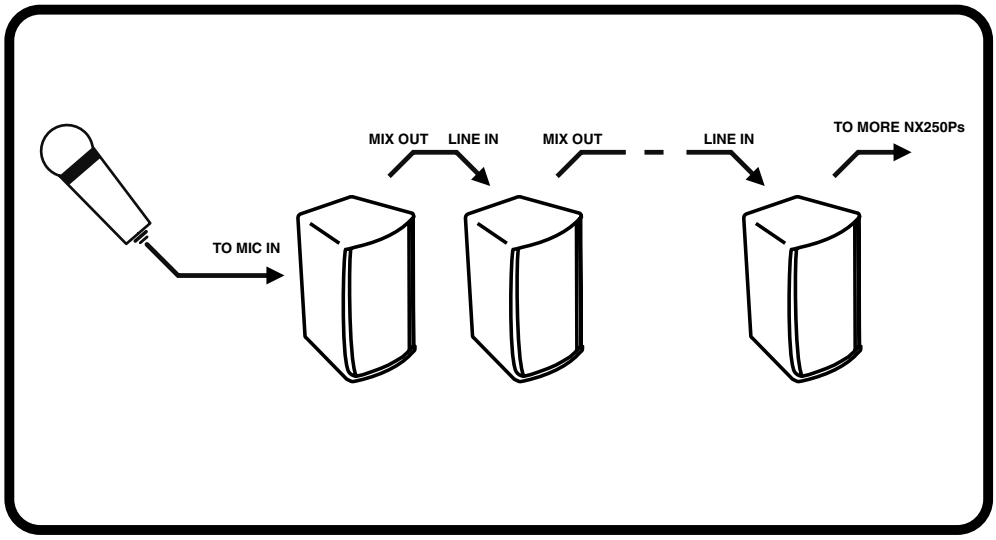


nx250P

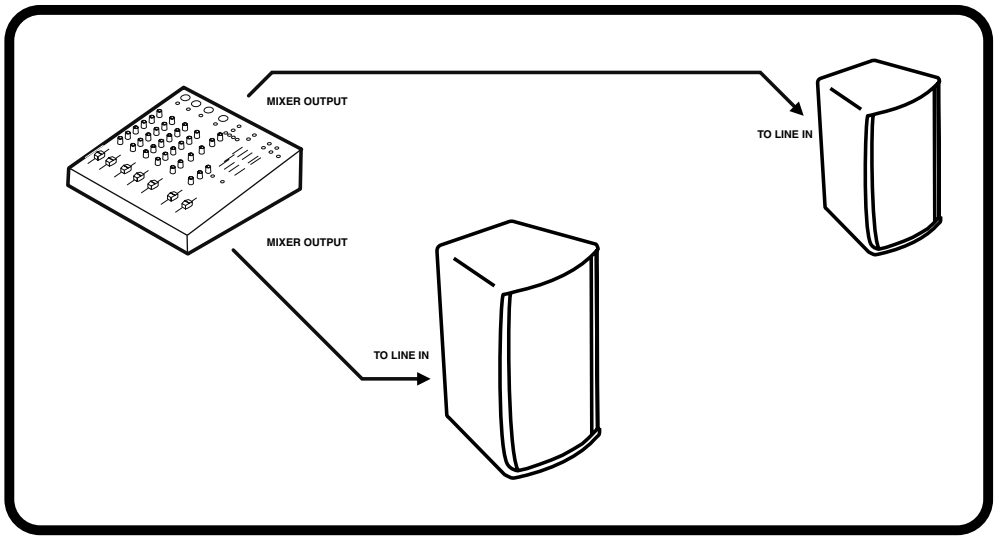
200 WATT POWERED LOUDSPEAKER ENCLOSURE

Spécifications

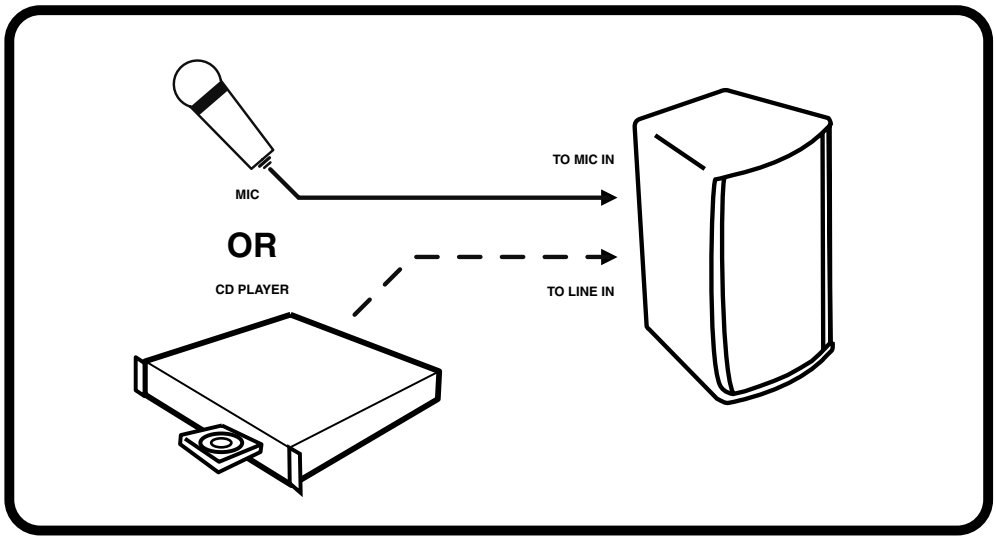
Type de système	2-Voies
Active ou Passive	Active
Puissance Nominale (Watts)	200
Capacité de Bi-amplification	Auto amplification
Opération en mode de Biamplification seulement	Oui
Pression Sonore Maximum (dB)	120
Réponse en Fréquences (Hz +/- 3db)	55 - 26k
Fréquence de coupure (Hz)	2300
Configuration de haut-parleur	12 pouces / 1 pouce
Driver(s) pour aiguës	George de 1 pouce, Aimant en céramique, Bobine Mylar de 1 pouc
Dispersion pour fréquences aiguës(°H x °V)	80 x 50 pivotante
Driver(s) pour graves	12 pouces Aimant de céramique
Puissance Totale (Watts)	200
Amplificateur de puissance pour Aiguës (Watts)	20
Type d'amplificateur pour les aiguës	Classe A/B
Amplificateur de puissance pour les Graves (Watts)	180
Type d'amplificateur pour les graves	Deux étages Classe H
Cordon d'alimentation	Oui
Commutateur de mise en marche	Oui
Consommation de puissance (typ/max)	120 / 310 Va
Entrées	2
Entrées - 1/4" Jacks	1 Ligne / 1 Mic (XLR Combi jacks)
Sensibilité d'entrée (Vrms Sinusoïdal)	+4dBv / 1.23V
Contrôles du mixeur	Gain pour microphone Gain Entré Ligne Graves / Médianes / Aiguës
Contrôles de Niveau	Volume Principal
Limiteur	Oui
DEL indicatrices	Alimentation, Activité/Limite
Pieds	Oui
Quincaillerie de suspension	2 (Dessus), 2 (Dessous), 1 (Arrière)
Quincaillerie de suspension Optionnelle	Quincaillerie NX
Poigné	1 (Côté)
Adaptateur pour montage sur pôle (1 3/8"-3.5cm)	Oui
Matériaux de construction	Composite Moulé à densité variable
Grille	Métal Perforé
Dimensions (PLH x L arrière, pouces)	13.25 x 16.5 x 27.25 x 8
Dimensions (PLH x L arrière, cm)	33 x 42 x 69 x 20
Poids (livres / kg)	42 / 19



MICROPHONE with MULTIPLE NX250Ps



STEREO P.A., with EXTERNAL MIXER



ONE MIC OR CD PLAYER

EYEBOLT INSTALLATION

1. DESCRIPTION

Many of the popular models in the Yorkville speaker cabinet line are now equipped with flying hardware for overhead suspension applications. Depending on the model, two or more internal braces have been provided for rigging purposes. Each brace contains two bolt holes and provides center-of-gravity fly-points for use with in-line or angular loads. Many of the models will support additional suspended cabinets according to their specified working load limits.

IMPORTANT!!
THE RIGGING OF LOUDSPEAKER SYSTEMS IS AN EXTREMELY SERIOUS MATTER. OVERHEAD RIGGING REQUIRES EXTENSIVE EXPERIENCE, INCLUDING (BUT NOT LIMITED TO) CALCULATING WORKING LOAD LIMITS, HARDWARE INSTALLATION, AND PERIODIC SAFETY INSPECTION OF ALL HARDWARE AND CABINETRY. IF YOU LACK THESE QUALIFICATIONS, DO NOT ATTEMPT THE INSTALLATION YOURSELF, BUT INSTEAD USE A PROFESSIONAL STRUCTURAL RIGGER. IMPROPER INSTALLATION CAN RESULT IN BODILY INJURY OR DEATH. CONSULT A STRUCTURAL ENGINEER TO CALCULATE ADDED LOADS FOR A BUILDING. STRUCTURAL REINFORCEMENT MAY BE NECESSARY TO INSURE A SAFE INSTALLATION.

2. REQUIRED TOOLS

4.5mm (7/32") Hex Wrench
Thread lock adhesive (Removable Type)

3. EYEBOLT INSTALLATION

a) Using a 4.5mm (7/32") hex wrench, remove the flat head bolts from the top or bottom of the speaker enclosure to expose the tapped holes (on TX models, the flat head bolts are located within the track rails), as shown below. Be sure to keep these handy as they will be needed to seal the cabinet after the eyebolts are removed.

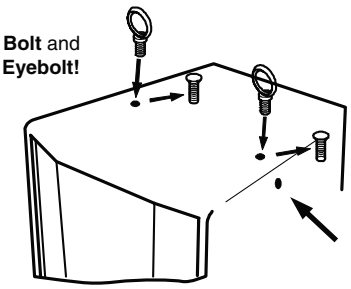
IMPORTANT!!
USE ONLY LOAD RATED FORGED EYEBOLTS. THESE MAY BE PURCHASED THROUGH YORKVILLE SOUND OR ATM FLY-WARE™. TO INSURE CABINET-BRACING STRENGTH, MAKE SURE ALL FLY-POINTS ARE SECURED WITH EITHER AN EYEBOLT OR FLAT HEAD HEX BOLT.

b) Place a drop of thread-lock adhesive on the threads of the eyebolt and insert one into exposed hole. Tighten each eyebolt by hand until its fits snugly against the cabinet. Further tighten each eyebolt by rotating it another half turn. Be sure to insert eyebolts in the threaded hole directly in-line with the suspension cable. Always follow the eyebolt manufacturers installation and use instructions.

c) Suspend each cabinet according to working load calculations and practices recommended by the rigging hardware manufacturer.

IMPORTANT!!
ON MODELS WITH ONLY TWO TOP SUSPENSION POINTS THE SUPPLIED PULL BACK AT THE REAR OF THE BOTTOM CENTER PANEL OF THE CABINET IS NOT TO BE USED AS A SUSPENSION POINT. THIS POINT TO BE USED FOR PULL BACK PURPOSES ONLY.

Remove **Flat-Head Bolt** and replace with **Forged Shoulder Eyebolt!**



DO NOT *Remove* **Flat-Head Bolts** on the Side of Cabinet/s.

4. WORKING LOAD LIMITS

Specified working load limits have been determined for the enclosure as follows:

Model	Configuration	B - Version (Painted)	Working Load
NX250P	4 fly points - 2 top + 2 bottom + pull back		weight of cabinet only

IMPORTANT!!
READ ALL ENCLOSED INSTRUCTIONS ABOUT PROPER USE OF HARDWARE. TO INSURE PROPER INSTALLATION, FOR TECHNICAL INFORMATION ON SUSPENSION TECHNIQUES AND EXTERIOR ACCESSORY INFORMATION WE SUGGEST CALLING ATM FLY-WARE•S' TECHNICAL SERVICES IN THE UNITED STATES AT (310)639-8282 MONDAY THROUGH FRIDAY FROM 9 AM TO 6 PM (PST) OR FAX AT (310)639-8284. YORKVILLE SOUND MAKES NO CLAIMS AS TO THE SAFETY OF THE ENCLOSURES IF RECOMMENDED LOAD LIMITS AND HARDWARE ARE NOT STRICTLY ADHERED TO. NOR DOES IT MAKE ANY SAFETY CLAIMS TO THE RESULTANT INSTALLATION.

IMPORTANT!!
TRACK RAILINGS: UNITS THAT INCORPORATE THE TRACK RAILING SYSTEM HAVE THE SAME WORKING LOAD LIMITS AS THEY DO WHEN THEY ARE USED WITH EYEBOLTS. THESE RATINGS MAY BE LIMITED AND BASED ON THE RATINGS OF THE TRACK FITTINGS THEMSELVES. PLEASE ENSURE THAT THE RATING OF THE CERTIFIED TRACK FITTINGS EXCEEDS NECESSARY WORKING LOAD LIMITS.

EYEBOLT INSTALLATION

1. DESCRIPTION

Plusieurs des modèles populaires de la ligne d'enceinte à haut-parleur Yorkville sont maintenant équipés de quincaillerie de montage pour les applications requérant une suspension aérienne. Dépendamment du modèle, deux ou plusieurs attaches internes sont prévues pour de tels montages. Chaque attache contient deux trous de boulon et offre des points de montage centre de gravité pour utilisation avec charges droites ou anguleuses. Plusieurs des modèles permettent la suspension de cabinets additionnels selon leur limite de charge de travail spécifique.

IMPORTANT!! *LE MONTAGE DE SYSTÈME DE HAUT-PARLEUR EST UNE AFFAIRE TRÈS SÉRIEUSE. LES MONTAGES IMPLIQUANT UNE SUSPENSION AÉRIENNE NÉCESSITENT UNE CONNAISSANCE APPROFONDIE, INCLUANT (MAIS NON-LIMITÉE) AU CALCUL DES LIMITES DE CHARGE DE TRAVAIL, LA QUINCAILLERIE D'INSTALLATION, ET INSPECTIONS PÉRIODIQUES DE SÉCURITÉ DE TOUTE LA QUINCAILLERIE ET DE L'ÉBÉNISTERIE. SI VOUS N'AVEZ PAS CES QUALIFICATIONS, NE TENTEZ PAS DE FAIRE VOUS-MÊME L'INSTALLATION, AYEZ PLUTÔT RECOURS À UN PROFESSIONNEL DU DOMAINE. UNE INSTALLATION INADÉQUATE PEUT CAUSER DES BLESSURES CORPORELLES OU MÊME LA MORT. CONSULTEZ UN INGÉNIEUR EN STRUCTURE POUR CALCULER LA CHARGES ADDITIONNELLE AJOUTÉE AU BÂTIMENT. UN RENFORCEMENT DE LA STRUCTURE DU BÂTIMENT POURRAIT ÊTRE NÉCESSAIRE POUR ASSURER UNE INSTALLATION SÛRE.*

2. OUTILS REQUIS

Clé Hex 4.5mm (7/32")
Adhésif de verrouillage pour filetage (Type amovible)

3. INSTALLATION DES BOULONS À OEIL

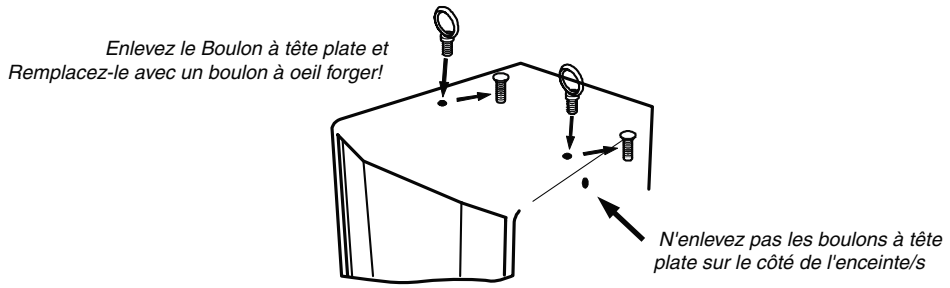
a) À l'aide d'une Clé Hex 4.5mm (7/32"), enlevez le boulon à tête plate du dessus ou du dessous de l'enceinte à haut-parleur pour découvrir les trous filetés (sur les modèles TX, les boulons à tête plate sont situés à l'intérieur des quincailleries de montage intégré), tel qu'indiqué ci-dessous.
Assurez-vous de ne pas perdre ces boulons à tête plate. Vous devrez les ré-utiliser pour fermer hermétiquement le cabinet quand les boulons oeil seront enlevés.

IMPORTANT!! N'UTILISEZ QUE DES BOULONS À OEIL CLASSIFIÉ POUR LES CHARGES REQUISES. VOUS POUVEZ VOUS LES PROCURER DE YORKVILLE SOUND OU ATM FLYWARE ™. POUR PRÉSERVER UNE FORCE MAXIMALE DE L'ENTRETOISEMENT DU CABINET, ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES POINTS DE SUSPENSION SONT FIXÉS SOLIDEMENT AVEC SOIT UN BOULON À ŒIL, SOIT UN BOULON HEX À TÊTE PLATE

b) Placez une goutte d'adhésif de verrouillage sur le filetage du boulon à oeil et placez-en une dans le trou exposé. Resserrez chaque boulon à oeil à la main jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés contre l'enceinte. Serrez encore chaque boulon à œil en les tournant un autre demi-tour.
Assurez-vous d'insérer les boulons à oeil dans les trous filetés directement en ligne avec le câble de suspension. Toujours suivre les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant des boulons à oeil.

c) Suspendez chaque enceinte selon le calcul de charge de travail et les pratiques recommandées par le fabricant de la quincaillerie de montage.

IMPORTANT!! LES MODÈLES ÉQUIPÉS DE SEULEMENT DEUX POINT DE SUSPENSION SUR LE DESSUS, SONT DOTÉ D'UN POINT DE TIRE À L'ARRIÈRE SUR LE PANNEAU CENTRAL DU BAS. CE POINT DE TIRE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ COMME POINT DE SUSPENSION. CE POINT DE TIRE NE DOIT SEULEMENT ÊTRE UTILISÉ QUE POUR TIRER L'ENCEINTE VERS L'ARRIÈRE..


Enlevez le Boulon à tête plate et Remplacez-le avec un boulon à oeil forger!
N'enlevez pas les boulons à tête plate sur le côté de l'enceinte/s

4. LIMITES DE CHARGE DE TRAVAIL

Les limites de charge spécifiées ont été déterminées pour chaque enceinte comme suit:

Model	Configuration	B - Version (Painted)	Working Load
NX250P	4 fly points - 2 top + 2 bottom + pull back		weight of cabinet only

IMPORTANT!! LIRE TOUTE LA DOCUMENTATION INCLUSE AU SUJET DE L'UTILISATION APPROPRIÉ DE LA QUINCAILLERIE. POUR ASSURER UNE BONNE INSTALLATION, POUR OBTENIR DE L'INFORMATION TECHNIQUE SUR LES DIVERSES TECHNIQUES DE SUSPENSION ET POUR OBTENIR DE L'INFORMATION SUR LES ACCESOIRES EXTÉRIEURS NOUS VOUS SUGGÉRONS D'APPELER LE SERVICE TECHNIQUE DE ATM FLY-WARE AUX ETATS-UNIS AU (310)639-8282 DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 AM À 6 PM (HSP) OU PAR FAX AU (310)639-8284. YORKVILLE SOUND NE GARANTIE PAS UNE UTILISATION SÉCURITAIRE DES ENCEINTES SI LES LIMITES DE CHARGE RECOMMANDÉES NE SONT PAS RESPECTÉES ET SI VOUS N'ADHÉREZ PAS STRICTEMENT À LA LISTE DE QUINCAILLERIE RECOMMANDÉE.

IMPORTANT!! RAILS DE MONTAGE (TRACK RAILLINGS): LES ENCEINTES INCORPORANT LE SYSTEME DE RAIL DE MONTAGE ONT LES MÊMES LIMITES DE CHARGE DE TRAVAIL QU'ILS SOIENT SUSPENDUS AVEC LE SYSTÈME DE RAIL OU AVEC LES BOULONS À OEIL. CES VALEURS ASSIGNÉES DE LIMITE DE CHARGE PEUVENT ÊTRES LIMITÉS ET BASÉS SUR LA VALEUR DE LIMITE DE CHARGE ASSIGNÉE AUX APPAREILLAGES DE RAIL (TRACK FITTINGS) ELLE-MÊMES. ASSUREZ-VOUS S.V.P. QUE LA VALEUR ASSIGNÉE DE LIMITE CHARGE DE TRAVAIL SUR LES APPAREILLAGES CERTIFIÉS DE RAIL (TRACK FITTINGS)

Two & Ten Year Warranty

Two & Ten

Unlimited Warranty

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n`est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d`achat initial (dix ans pour l`ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d`achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l`exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d`amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

REAL Gear.
REAL People.

Yorkville

	Canada	U.S.A.
Voice:	(905) 837-8481	(716) 297-2920
Fax:	(905) 837-8746	(716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Printed in Canada

WEB: www.yorkville.com

WORLD HEADQUARTERS
CANADA

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689

Yorkville

Quality and Innovation Since 1963

Printed in Canada